



# MARITIME ENGLISH & COMMUNICATION STUDIES

Maritime English is the entirety of all those means of the English language which being **a device** for communication **within the international maritime community** contribute to the safety of navigation and the facilitation of the seaborne business” (Trenkner, 2000)

English, but salted!

Maritime English is **a set of tools** permitting a seafarer to carry out all his duties and operations at sea and in port (MARCOM, D17, 5.2.6/4, 1998)



## What is Maritime English?

ESP  
(for the maritime sector)

Maritime English is a ‘variety’ of English language “occasionally, expressly recommended for use by seafarers, **to achieve effective communication in everyday life on board**, ship-to-ship and ship-to-shore communication and in performing other jobs and duties related to all aspects of maritime traffic and shipping.” (Pritchard, 1997)

IMO SMCP  
(in the tool box)

English for Specific Purposes: the use of English in a particular domain

IMO Standard Marine Communication Phrases (2002): a standardised language

## A MULTICULTURAL AND MULTILINGUAL CREW

### INTERCULTURAL COMPETENCE

*The ability to function efficiently in a context marked by cultural differences.*

*The capacity to adapt, accept and interpret conduct specific to a culture other than one’s own.*

Group  
Communication  
Leadership  
Culture

*“The single biggest problem in communication is the illusion that it has taken place.”*

George Bernard Shaw